



Europäisches Parlament

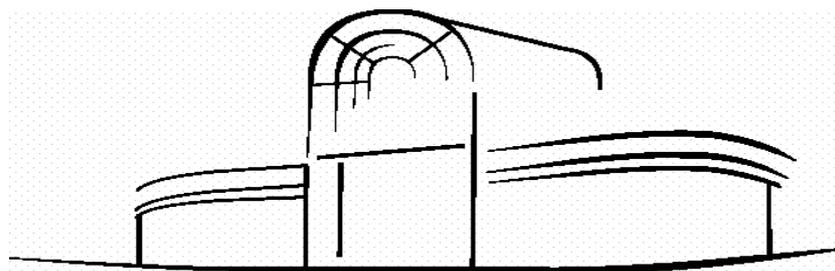
2015 - 2016

# PROTOKOLL

der Sitzung vom

**Mittwoch**

16. September 2015



## LEGENDE DER VERWENDETEN ZEICHEN

*	Konsultationsverfahren
***	Zustimmungsverfahren
***I	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, erste Lesung
***II	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, zweite Lesung
***III	Ordentliches Gesetzgebungsverfahren, dritte Lesung

(Das angegebene Verfahren entspricht der von der Kommission vorgeschlagenen Rechtsgrundlage.)

## ABKÜRZUNGEN DER AUSSCHÜSSE

AFET:	Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten
DEVE:	Entwicklungsausschuss
INTA:	Ausschuss für internationalen Handel
BUDG:	Haushaltsausschuss
CONT:	Haushaltskontrollausschuss
ECON:	Ausschuss für Wirtschaft und Währung
EMPL:	Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten
ENVI:	Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit
ITRE:	Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie
IMCO:	Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz
TRAN:	Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr
REGI:	Ausschuss für regionale Entwicklung
AGRI:	Ausschuss für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung
PECH:	Fischereiausschuss
CULT:	Ausschuss für Kultur und Bildung
JURI:	Rechtsausschuss
LIBE:	Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres
AFCO:	Ausschuss für konstitutionelle Fragen
FEMM:	Ausschuss für die Rechte der Frau und die Gleichstellung der Geschlechter
PETI:	Petitionsausschuss
DROI	Unterausschuss Menschenrechte
SEDE	Unterausschuss Sicherheit und Verteidigung

## ABKÜRZUNGEN DER FRAKTIONEN

PPE	Fraktion der Europäischen Volkspartei (Christdemokraten)
S&D	Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialdemokraten im Europäischen Parlament
ECR	Fraktion der Europäischen Konservativen und Reformen
ALDE	Fraktion der Allianz der Liberalen und Demokraten für Europa
GUE/NGL	Konföderale Fraktion der Vereinigten Europäischen Linken/Nordische Grüne Linke
Vers/ALE	Fraktion der Grünen/Freie Europäische Allianz
EFDD	Fraktion Europa der Freiheit und der direkten Demokratie
ENF	Fraktion Europa der Nationen und der Freiheit
NI	Fraktionslos

# Inhalt

1. Wiederaufnahme der Sitzungsperiode.....	3
2. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung.....	3
3. Prüfung der Mandate.....	3
4. Antrag auf Aufhebung der Immunität.....	3
5. Weiterbehandlung eines Antrags auf Aufhebung der Immunität.....	3
6. Zusammensetzung der Ausschüsse und Delegationen.....	4
7. Beschlüsse über bestimmte Dokumente.....	4
8. Vorlage von Dokumenten.....	5
9. Arbeitsplan.....	6
10. Schlussfolgerungen des Rates „Justiz und Inneres“ zur Migration (14. September 2015) (Aussprache).....	7
11. Weltgipfel der Vereinten Nationen für nachhaltige Entwicklung (25. bis 27. September 2015) und entwicklungspolitische Aspekte der Klimaschutz-Folgekonferenz COP 21 in Paris (Aussprache) .....	8
12. Zusammensetzung der Ausschüsse.....	8
13. Abstimmungsstunde.....	9
13.1. Vorbereitung des Arbeitsprogramms der Kommission 2016 (Abstimmung).....	9
14. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten.....	9
15. Beschluss vom 15. Juli 2015 über das Energiemarkt-Sommerpaket (Aussprache).....	10
16. Die fortdauernde Krise im Agrarsektor (Aussprache).....	10
17. Ausführungen von einer Minute zu Fragen von politischer Bedeutung.....	11
18. Erklärungen zur Abstimmung.....	11
19. Tagesordnung der nächsten Sitzung.....	11
20. Schluss der Sitzung.....	12
ANWESENHEITSLISTE.....	13



**EUROPÄISCHES PARLAMENT**

**SITZUNGSPERIODE 2015–2016**

**Sitzungen vom 16. und 17. September 2015**

**BRÜSSEL**

**PROTOKOLL**

**MITTWOCH, 16. SEPTEMBER 2015**

VORSITZ: Martin SCHULZ

*Präsident*

### **1. Wiederaufnahme der Sitzungsperiode**

Die Sitzung wird um 15.00 Uhr eröffnet.

### **2. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung**

Das Protokoll der vorangegangenen Sitzung wird genehmigt.

### **3. Prüfung der Mandate**

Auf Vorschlag des JURI-Ausschusses beschließt das Parlament, die Mandate der Mitglieder Karoline Graswander-Hainz mit Wirkung vom 9. Juli 2015, Stefano Maullu mit Wirkung vom 13. Juli 2015, Nikolaos Chountis mit Wirkung vom 20. Juli 2015 und Auke Zijlstra mit Wirkung vom 1. September 2015 für gültig zu erklären.

### **4. Antrag auf Aufhebung der Immunität**

Die zuständigen französischen Behörden haben im Rahmen einer Beweisaufnahme einen Antrag auf Aufhebung der parlamentarischen Immunität von Florian Philippot gestellt.

Der Antrag wird gemäß Artikel 9 Absatz 1 GO an den zuständigen Ausschuss, den JURI-Ausschuss, überwiesen.

### **5. Weiterbehandlung eines Antrags auf Aufhebung der Immunität**

Der von den zuständigen rumänischen Behörden im Rahmen eines von der staatlichen Direktion für Korruptionsbekämpfung eingeleiteten strafrechtlichen Ermittlungsverfahrens gestellte Antrag auf Aufhebung der parlamentarischen Immunität von Dan Nica wurde in der Sitzung vom 24. November 2014 bekannt gegeben (*Punkt 6 des Protokolls vom 24.11.2014*).

Gemäß den Bestimmungen der Geschäftsordnung wurde dieser Antrag an den zuständigen JURI-Ausschuss überwiesen.

Der JURI-Ausschuss hat den Antrag geprüft und mit Schreiben vom 15. September 2015 seine

Empfehlung mitgeteilt, wonach der Antrag auf Aufhebung der parlamentarischen Immunität von Dan Nica in diesem Stadium keines Eingreifens des Parlaments bedarf.

Das Parlament nimmt diese Empfehlung zur Kenntnis und unterrichtet gemäß Artikel 9 Absatz 9 GO die zuständigen rumänischen Behörden davon.

## **6. Zusammensetzung der Ausschüsse und Delegationen**

Der Präsident hat von den Fraktionen EFDD, ENF und ECR folgende Anträge auf Ernennung erhalten:

Sonderausschuss zu Steuervorbescheiden und anderen Maßnahmen ähnlicher Art oder Wirkung:  
David Coburn anstelle von Patrick O'Flynn

BUDG-Ausschuss: Auke Zijlstra

DEVE-Ausschuss: Auke Zijlstra

Delegation für die Beziehungen zu Afghanistan: Auke Zijlstra

Delegation in der Paritätischen Parlamentarischen Versammlung AKP-EU: Edward Czesak

Diese Benennungen gelten als bestätigt, wenn bis zur Genehmigung des vorliegenden Protokolls kein Widerspruch eingeht.

## **7. Beschlüsse über bestimmte Dokumente**

### **Änderungen von Ausschussbefassungen (Artikel 53 GO)**

BUDG-Ausschuss (Artikel 41 GO)

– Allgemeine Bestimmungen über den Europäischen Fonds im Hinblick auf spezifische Maßnahmen für Griechenland (COM(2015)0365 – C8-0192/2015 – 2015/0160(COD))

Ausschussbefassung: federführend: REGI

mitberatend: PECH, EMPL, BUDG, BUDG (Artikel 41 GO)

ECON-Ausschuss

- Europäische Investitionsbank (EIB) – Jahresbericht 2014 (2015/2127(INI))

Ausschussbefassung: federführend: : CONT

mitberatend: BUDG, ECON, INTA, REGI

JURI-Ausschuss (Artikel 39 GO)

– Festsetzung des Höchstgehalts an Erukasäure in Speiseölen und -fetten mit einer befristeten Umstrukturierungsregelung für die Zuckerindustrie (COM(2015)0174 – C8-0101/2015 – 2015/0090 (COD))

Ausschussbefassung: federführend: AGRI

mitberatend: DEVE, JURI, INTA, JURI (Artikel 39 GO)

## 8. Vorlage von Dokumenten

Folgende Dokumente sind eingegangen:

### 1) vom Rat und von der Kommission

– Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung eines Umsiedlungsmechanismus für Krisensituationen und zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 604/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Juni 2013 zur Festlegung der Kriterien und Verfahren zur Bestimmung des Mitgliedstaats, der für die Prüfung eines von einem Drittstaatsangehörigen oder Staatenlosen in einem Mitgliedstaat gestellten Antrags auf internationalen Schutz zuständig ist (COM(2015)0450 – C8-0269/2015 – 2015/0208(COD)). Gemäß den Bestimmungen der Artikel 304 und 307 des Vertrags wird der Präsident zu diesem Vorschlag den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen konsultieren.

Ausschussbefassung: federführend : LIBE  
mitberatend : EMPL, ECON

– Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Erstellung einer gemeinsamen EU-Liste sicherer Herkunftsstaaten für die Zwecke der Richtlinie 2013/32/EU des Europäischen Parlaments und des Rates zu gemeinsamen Verfahren für die Zuerkennung und Aberkennung des internationalen Schutzes und zur Änderung der Richtlinie 2013/32/EU (COM(2015)0452 – C8-0270/2015 – 2015/0211(COD)).

Gemäß den Bestimmungen der Artikel 304 und 307 des Vertrags wird der Präsident zu diesem Vorschlag den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen konsultieren.

Ausschussbefassung: federführend : LIBE  
mitberatend : AFET

– Vorschlag für eine Mittelübertragung DEC 26/2015 – Einzelplan III – Kommission (N8-0058/2015 – C8-0261/2015 – 2015/2217(GBD))

Ausschussbefassung: federführend : BUDG

– Vorschlag für eine Mittelübertragung DEC 27/2015 – Einzelplan III – Kommission (N8-0059/2015 – C8-0262/2015 – 2015/2218(GBD))

Ausschussbefassung: federführend : BUDG

– Vorschlag für eine Mittelübertragung DEC 28/2015 – Einzelplan III – Kommission (N8-0060/2015 – C8-0263/2015 – 2015/2219(GBD))

Ausschussbefassung: federführend : BUDG

– Vorschlag für eine Mittelübertragung 3/2015 – Der Europäische Bürgerbeauftragte (N8-0062/2015 – C8-0272/2015 – 2015/2236(GBD))

Ausschussbefassung: federführend : BUDG

### 2) von Ausschüssen Berichte

– \*\*\*I Zweiter Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Verwendung von Fluggastdatensätzen zu Zwecken der Verhütung, Aufdeckung, Aufklärung und strafrechtlichen Verfolgung von terroristischen Straftaten und schwerer Kriminalität (COM(2011)0032 – C7-0039/2011 – 2011/0023(COD)) – LIBE-Ausschuss – Berichterstatter: Timothy Kirkhope (A8-0248/2015)

– \*\*\*I Bericht über den Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Verringerung der nationalen Emissionen bestimmter Luftschadstoffe und zur Änderung der Richtlinie 2003/35/EG (COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)) – ENVI-Ausschuss  
– Berichterstatterin: Julie Girling (A8-0249/2015)

## 9. Arbeitsplan

Der endgültige Entwurf der Tagesordnung für diese Tagung (*PE 568.311/PDOJ*) ist verteilt worden.

Es spricht Manfred Weber, der den Präsidenten bittet, bei den Staatsorganen Venezuelas Protest gegen die Inhaftierung des Oppositionsführers Leopoldo López einzulegen (der Präsident sagt dies zu).

o  
o o o

Der Präsident habe von der Kommission eine Bitte um Anwendung des Dringlichkeitsverfahrens auf den Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Einführung von vorläufigen Maßnahmen im Bereich des internationalen Schutzes zugunsten von Italien, Griechenland und Ungarn (COM(2015) 0451 – 2015/0209(NLE)) erhalten. Der LIBE-Ausschuss sei damit befasst worden.

Im Einvernehmen mit dem Kommissionspräsidenten und nach Anhörung des Vorsitzenden des LIBE-Ausschusses schlägt der Präsident vor, das Dringlichkeitsverfahren nach Artikel 154 GO anzuwenden.

Begründung der Dringlichkeit:

Der derzeitige Migrationsdruck mache es nötig, umgehend eine Lösung auf Unionsebene festzulegen.

Es sprechen Claude Moraes (Vorsitzender des LIBE-Ausschusses), der den Antrag begründet, Manfred Weber für den Antrag und Bernd Lucke gegen den Antrag.

Das Parlament nimmt den Antrag an.

Der Präsident schlägt vor, dass die aktuelle Tagung am folgenden Donnerstag, 17. September 2015, um 11.00 Uhr fortgesetzt wird, damit das Parlament über den Vorschlag der Kommission abstimmen könne.

Es sprechen Marco Zanni und Alain Lamassoure (Vorsitzender des Sonderausschusses zu Steuervorbescheiden und anderen Maßnahmen ähnlicher Art oder Wirkung), die beantragen, die Sitzung am Folgetag möge zu einer Uhrzeit stattfinden, die mit der Tagesordnung ihres Ausschusses vereinbar sei.

Der Präsident schlägt daher vor, den Anfang der Sitzung am Folgetag auf 10.00 Uhr vorzuziehen.

Das Parlament nimmt den Vorschlag an.

Es wurden folgende Einreichungsfristen festgesetzt:

— Änderungsanträge zum Vorschlag der Kommission: 18.00 Uhr;

— Anträge auf gesonderte Abstimmung, getrennte Abstimmung und namentliche Abstimmung:

21.00 Uhr.

Der Arbeitsplan ist somit festgelegt.

Es sprechen Miloslav Ransdorf und Kazimierz Michał Ujazdowski.

## **10. Schlussfolgerungen des Rates „Justiz und Inneres“ zur Migration (14. September 2015) (Aussprache)**

Erklärungen des Rates und der Kommission: Schlussfolgerungen des Rates „Justiz und Inneres“ zur Migration (14. September 2015) (2015/2849(RSP))

Jean Asselborn (amtierender Ratsvorsitzender) gibt die Erklärung ab.

VORSITZ: Antonio TAJANI  
*Vizepräsident*

Frans Timmermans (Erster Vizepräsident der Kommission) und Dimitris Avramopoulos (Mitglied der Kommission) geben die Erklärungen ab.

Es sprechen Esteban González Pons im Namen der PPE-Fraktion, Gianni Pittella im Namen der S&D-Fraktion, Timothy Kirkhope im Namen der ECR-Fraktion, Guy Verhofstadt im Namen der ALDE-Fraktion, Barbara Spinelli im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Philippe Lamberts im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Laura Ferrara im Namen der EFDD-Fraktion, Marine Le Pen im Namen der ENF-Fraktion und Zoltán Balczó, fraktionslos.

VORSITZ: Mairead McGUINNESS  
*Vizepräsidentin*

Es sprechen Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Birgit Sippel, Helga Stevens, Cecilia Wikström, Dimitrios Papadimoulis, Marine Le Pen mit einer persönlichen Bemerkung im Anschluss an Äußerungen von Dimitrios Papadimoulis, Ska Keller, Diane James, Vicky Maeijer, Udo Voigt, Roberta Metsola, Sylvie Guillaume, Jussi Halla-aho, Alexander Graf Lambsdorff, Martina Anderson, Judith Sargentini, Kristina Winberg, Lorenzo Fontana, Janusz Korwin-Mikke, Monika Hohlmeier, Enrique Guerrero Salom, Beatrix von Storch, Marielle de Sarnez, Neoklis Sylikiotis und Ernest Urtasun.

Es spricht Jean Asselborn.

Es sprechen Harald Vilimsky, Elmar Brok, Tanja Fajon, Kazimierz Michał Ujazdowski, Angelika Mlinar, Dennis de Jong, Barbara Lochbihler, Michał Marusik, Mariya Gabriel, Monika Flašíková Beňová, Ulrike Trebesius, Merja Kyllönen, Angelika Niebler, Iliana Iotova, Anna Maria Corazza Bildt und Kashetu Kyenge.

VORSITZ: Ulrike LUNACEK  
*Vizepräsidentin*

Die Präsidentin verurteilt den Einsatz von Tränengas gegen Flüchtlinge in Ungarn.

Es sprechen Jeroen Lenaers, Claude Moraes, Artis Pabriks, Josef Weidenholzer, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Elena Valenciano, Barbara Matera, Knut Fleckenstein, Agustín Díaz de Mera

García Consuegra, Patrizia Toia, Carlos Coelho, Milan Zver, Kinga Gál, die auch auf die Äußerungen von Ulrike Lunacek eingeht, Frank Engel, Tomáš Zdechovský, der auch auf die Äußerungen von Ulrike Lunacek eingeht, und Seán Kelly.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Michaela Šojdrová, Juan Fernando López Aguilar, Vicky Ford, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Josu Juaristi Abaunz, Fabio Massimo Castaldo, Danuta Jazłowiecka, Soraya Post, Notis Marias, Ivan Jakovčić, Marina Albiol Guzmán, Eduard Kukan, Marlene Mizzi, Ruža Tomašić, Nicola Caputo und Angel Dzhambazki.

Es spricht Mario Borghezio zum Ablauf des Catch-the-eye-Verfahrens.

Es spricht Dimitris Avramopoulos.

Die Aussprache wird geschlossen.

## **11. Weltgipfel der Vereinten Nationen für nachhaltige Entwicklung (25. bis 27. September 2015) und entwicklungspolitische Aspekte der Klimaschutz-Folgekonferenz COP 21 in Paris (Aussprache)**

Erklärungen des Rates und der Kommission: Weltgipfel der Vereinten Nationen für nachhaltige Entwicklung (25. bis 27. September 2015) und entwicklungspolitische Aspekte der Klimaschutz-Folgekonferenz COP 21 in Paris (2015/2745(RSP))

Nicolas Schmit (amtierender Ratsvorsitzender) gibt die Erklärung ab.

VORSITZ: Anneli JÄÄTTEENMÄKI  
*Vizepräsidentin*

Frans Timmermans (Erster Vizepräsident der Kommission) gibt die Erklärung ab.

Es sprechen Davor Ivo Stier im Namen der PPE-Fraktion, Linda McAvan im Namen der S&D-Fraktion, Ian Duncan im Namen der ECR-Fraktion, Beatriz Becerra Basterrechea im Namen der ALDE-Fraktion, Lola Sánchez Caldentey im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Maria Heubuch im Namen der Verts/ALE-Fraktion, Marco Affronte im Namen der EFDD-Fraktion, Olaf Stuger im Namen der ENF-Fraktion, Bogdan Brunon Wenta, Norbert Neuser, Jadwiga Wiśniewska, Marina Albiol Guzmán, Bas Eickhout, Nathan Gill, Alojz Peterle, Matthias Groote, Bernd Lucke, Elly Schlein, Gilles Pargneaux, Seb Dance, Pedro Silva Pereira und Jo Leinen.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Seán Kelly, Richard Howitt, Charles Goerens, Lidia Senra Rodríguez, Barbara Kappel und Notis Marias.

Es spricht Frans Timmermans.

Die Aussprache wird geschlossen.

VORSITZ: Alexander Graf LAMBSDORFF  
*Vizepräsident*

## **12. Zusammensetzung der Ausschüsse**

Auf Antrag der PPE-Fraktion bestätigt das Parlament die folgende Entscheidung:

### **13. Abstimmungsstunde**

Die detaillierten Abstimmungsergebnisse (Änderungsanträge, gesonderte und getrennte Abstimmungen usw.) sind in der Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“ zu diesem Protokoll enthalten.

Die Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen im Anhang zum Protokoll sind nur in elektronischer Form verfügbar und können auf Europarl eingesehen werden.

#### **13.1. Vorbereitung des Arbeitsprogramms der Kommission 2016 (Abstimmung)**

Erklärung der Kommission: Vorbereitung des Arbeitsprogramms der Kommission 2016 (2015/2729 (RSP))

Die Aussprache fand statt am 7. Juli 2015 (*Punkt 9 des Protokolls vom 7.7.2015*).

Die Entschließungsanträge wurden am 9. Juli 2015 bekanntgegeben (*Punkt 6 des Protokolls vom 9.7.2015*).

Die Abstimmung wurde in der Sitzung vom 9. Juli 2015 vertagt (*Punkt 12.5 des Protokolls vom 9.7.2015*).

Entschließungsanträge B8-0656/2015, B8-0659/2015, B8-0660/2015, B8-0661/2015, B8-0662/2015, B8-0663/2015 und B8-0664/2015 (2015/2729(RSP))

*(Einfache Mehrheit erforderlich)*

*(Abstimmungsergebnis: Anlage „Ergebnisse der Abstimmungen“, Punkt 1)*

GEMEINSAMER ENTSCHEIDUNGSANTRAG RC-B8-0656/2015

(ersetzt B8-0656/2015, B8-0659/2015, B8-0662/2015 und B8-0663/2015):

eingereicht von den Mitgliedern:

- József Szájer im Namen der PPE-Fraktion;
- Maria João Rodrigues im Namen der S&D-Fraktion;
- Sophia in 't Veld im Namen der ALDE-Fraktion;
- Bas Eickhout im Namen der Verts/ALE-Fraktion.

Angenommen (*P8\_TA(2015)0323*)

(Die Entschließungsanträge B8-0660/2015, B8-0661/2015 und B8-0664/2015 sind hinfällig.)

### **14. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten**

Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten sind der Website Europarl unter „Plenartagung“, „Abstimmungen“, „Abstimmungsergebnisse“ („Ergebnisse der namentlichen Abstimmung“) und der gedruckten Fassung der Anlage „Ergebnisse der namentlichen Abstimmungen“ zu entnehmen.

Die elektronische Fassung auf Europarl wird während eines Zeitraums von höchstens zwei Wochen

nach dem Tag der Abstimmung regelmäßig aktualisiert.

Nach Ablauf dieser Frist wird die Liste der Berichtigungen des Stimmverhaltens und des beabsichtigten Stimmverhaltens zum Zweck der Übersetzung und Veröffentlichung im Amtsblatt geschlossen.

*(Die Sitzung wird für einige Augenblicke unterbrochen)*

VORSITZ: Ramón Luis VALCÁRCEL SISO  
*Vizepräsident*

## **15. Beschluss vom 15. Juli 2015 über das Energiemarkt-Sommerpaket (Aussprache)**

Erklärung der Kommission: Beschluss vom 15. Juli 2015 über das Energiemarkt-Sommerpaket (2015/2736(RSP))

Maroš Šefčovič (Vizepräsident der Kommission) gibt die Erklärung ab.

Es sprechen Krišjānis Kariņš im Namen der PPE-Fraktion, Kathleen Van Brempt im Namen der S&D-Fraktion, Marek Józef Gróbarczyk im Namen der ECR-Fraktion, Fredrick Federley im Namen der ALDE-Fraktion, Miguel Urbán Crespo im Namen der GUE/NGL-Fraktion, Claude Turmes im Namen der Verts/ALE-Fraktion, David Coburn im Namen der EFDD-Fraktion, Barbara Kappel im Namen der ENF-Fraktion, Janusz Korwin-Mikke, fraktionslos, Peter Liese, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Bronis Ropè beantwortet, Miriam Dalli, Ian Duncan, Kaja Kallas, Peter Eriksson, Dario Tamburrano, Gianluca Buonanno, Zoltán Balczó, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Tibor Szanyi beantwortet, Ivo Belet, Flavio Zanonato, Ashley Fox, Jerzy Buzek, Theresa Griffin, Dawid Bohdan Jackiewicz, Pilar del Castillo Vera, die auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Lidia Senra Rodríguez beantwortet, Martina Werner und Miroslav Poche.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Danuta Jazłowiecka, Notis Marias, Ivan Jakovčić und Maria Spyrači.

Es spricht Maroš Šefčovič.

Die Aussprache wird geschlossen.

## **16. Die fortdauernde Krise im Agrarsektor (Aussprache)**

Erklärungen des Rates und der Kommission: Die fortdauernde Krise im Agrarsektor (2015/2837 (RSP))

Fernand Etgen (amtierender Ratsvorsitzender) und Phil Hogan (Mitglied der Kommission) geben die Erklärungen ab.

VORSITZ: Ryszard CZARNECKI  
*Vizepräsident*

Es sprechen Albert Deß im Namen der PPE-Fraktion, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Tibor Szanyi beantwortet, Paolo De Castro im Namen der S&D-Fraktion,

James Nicholson im Namen der ECR-Fraktion, Jan Huitema im Namen der ALDE-Fraktion, Matt Carthy im Namen der GUE/NGL-Fraktion, der auch eine nach dem Verfahren der „blauen Karte“ gestellte Frage von Jadwiga Wiśniewska beantwortet, José Bové im Namen der Vets/ALE-Fraktion, John Stuart Agnew im Namen der EFDD-Fraktion, Laurențiu Rebegea im Namen der ENF-Fraktion, Lampros Fountoulis, fraktionslos, Czesław Adam Siekierski, Eric Andrieu, Janusz Wojciechowski, Ulrike Müller, Lidia Senra Rodríguez, Martin Häusling, Mario Borghezio, Esther Herranz García, Clara Eugenia Aguilera García, Richard Ashworth, Ivan Jakovčić, Estefanía Torres Martínez, Maria Heubuch, Herbert Dorfmann, Viorica Dăncilă, Zbigniew Kuźmiuk, Hannu Takkula, Miguel Viegas, Bronis Ropé, Michel Dantin, Marju Lauristin, Luke Ming Flanagan, Jordi Sebastià, Mairead McGuinness, Ricardo Serrão Santos, Patrick Le Hyaric, Elisabeth Köstinger, Nicola Caputo, Daniel Buda, Marc Tarabella, Marijana Petir, Maria Noichl, Massimiliano Salini, Paul Brannen, Annie Schreijer-Pierik, Norbert Lins, Sofia Ribeiro und Franc Bogovič.

Es sprechen nach dem Catch-the-eye-Verfahren Francisco José Millán Mon, José Blanco López, Ruža Tomašić, Izaskun Bilbao Barandica, Jarosław Kalinowski, Younous Omarjee, Notis Marias und Peter Jahr.

Es sprechen Phil Hogan und Fernand Etgen.

Die Aussprache wird geschlossen.

## **17. Ausführungen von einer Minute zu Fragen von politischer Bedeutung**

Gemäß Artikel 163 GO sprechen im Rahmen von Ausführungen von einer Minute folgende Mitglieder, die das Parlament auf ein Thema von politischer Bedeutung aufmerksam machen wollen:

Davor Ivo Stier, Siôn Simon, Jadwiga Wiśniewska, Ivan Jakovčić, Kostas Chrysogonos, Jordi Sebastià, Petr Mach, Zoltán Balczó, Michaela Šojdrová, Victor Negrescu, Dawid Bohdan Jackiewicz, Ángela Vallina, Igor Šoltes, Dubravka Šuica, Nicola Caputo, Zdzisław Krasnodębski, Stanislav Polčák, Valdemar Tomaševski, Jude Kirton-Darling, Paloma López Bermejo, Daniel Buda, Ruža Tomašić, Marina Albiol Guzmán, Claude Rolin, Martina Anderson und Franc Bogovič.

## **18. Erklärungen zur Abstimmung**

*Schriftliche Erklärungen zur Abstimmung:*

Die schriftlichen Erklärungen zur Abstimmung gemäß Artikel 183 GO sind im ausführlichen Sitzungsbericht von dieser Sitzung enthalten.

*Mündliche Erklärungen zur Abstimmung:*

## **Vorbereitung des Arbeitsprogramms der Kommission 2016 – (2015/2729(RSP)) – RC-B8-0656/2015**

Paloma López Bermejo, Zoltán Balczó, Andrejs Mamikins und Stanislav Polčák.

## **19. Tagesordnung der nächsten Sitzung**

Die Tagesordnung für die Sitzung am folgenden Tag ist festgelegt (Dokument „Tagesordnung“ PE 568.311/OJJE).

## 20. Schluss der Sitzung

Die Sitzung wird um 23.30 Uhr geschlossen.

Klaus Welle  
*Generalsekretär*

Martin Schulz  
*Präsident*

## ANWESENHEITSLISTE

16.9.2015

Anwesend:

Adaktusson, Adinolfi, Affronte, Agea, Agnew, Aguilera García, Aiuto, Aker, Albiol Guzmán, Albrecht, Aliot, Alliot-Marie, Anderson Lucy, Anderson Martina, Andersson, Andrieu, Androulakis, Annemans, Arena, Arimont, Arnautu, Arnott, Arthuis, Ashworth, Assis, Auštrevičius, Ayala Sender, Ayuso, Bach, Balčytis, Balczó, Balz, Bashir, Batten, Bay, Bearder, Becerra Basterrechea, Becker, Beghin, Belder, Belet, Bendtsen, Benifei, Berès, Bilbao Barandica, Bilde, Bizzotto, Björk, Blanco López, Blinkevičiūtė, Bocskor, Böge, Bogovič, Bonafè, Boni, Borghezio, Borrelli, Borzan, Boștinaru, Bours, Boutonnet, Bové, Brannen, Bresso, Briano, Briois, Brok, Buchner, Buda, Bullmann, Buonanno, Bușoi, Buzek, Cabezón Ruiz, Cadec, Calvet Chambon, van de Camp, Campbell Bannerman, Caputo, Carthy, Carver, Casa, Caspary, Castaldo, del Castillo Vera, Cavada, Cesa, Charanzová, Childers, Chinnici, Christensen, Christoforou, Chrysogonos, Cirio, Clune, Coburn, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Collins, Comi, Comodini Cachia, Corazza Bildt, Corbett, Corrao, Costa, Couso Permuy, Cozzolino, Cristea, Csáky, Czarnecki, Czesak, Dalli, Dalton, D'Amato, Dance, Dăncilă, Danjean, Danti, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, De Backer, De Castro, Delahaye, Deli, Delli, Delvaux, De Masi, Demesmaeker, De Monte, Deprez, de Sarnez, Deß, Deva, Diaconu, Díaz de Mera García Consuegra, Dlabajová, Dodds Anneliese, Dohrmann, Dorfmann, D'Ornano, Drăghici, Duncan, Durand, Eck, Ehler, Eickhout, Engel, Eriksson, Ernst, Ertug, Estaràs Ferragut, Evans, Evi, Fajon, Farage, Faria, Federley, Ferber, Fernandes, Fernández, Ferrand, Ferrara, Ferreira Elisa, Finch, Fisas Ayxelà, Fitto, Fjellner, Flanagan, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Forenza, Foster, Fotyga, Fountoulis, Fox, Frunzulică, Gabriel, Gahler, Gál, Gambús, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gardini, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Gerbrandy, Gericke, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Gieseke, Gill Nathan, Gill Neena, Girauta Vidal, Girling, Giuffrida, Goddyn, Goerens, Gollnisch, González Peñas, González Pons, Gosiewska, Goulard, de Graaff, de Grandes Pascual, Gräble, Graswander-Hainz, Griesbeck, Griffin, Grigule, Gróbarczyk, Groote, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guoga, Guteland, Gutiérrez Prieto, Hadjigeorgiou, Halla-aho, Händel, Hannan, Harkin, Häusling, Hautala, Hayes, Hazekamp, Hedh, Helmer, Henkel, Herranz García, Heubuch, Hohlmeier, Honeyball, Hookem, Hortefeux, Howitt, Hübner, Huitema, Hyusmenova, Iglesias, in 't Veld, Iotova, Iturgaiz, Ivan, Iwaszkiewicz, Jaakonsaari, Jätteenmäki, Jackiewicz, Jadot, Jahr, Jakovčić, Jalkh, James, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Ježek, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jongerius, Joulaud, Juaristi Abaunz, Jurek, Juvin, Kadenbach, Kalinowski, Kallas, Kalniete, Kamall, Kammerevert, Kappel, Kari, Karim, Kariņš, Karlsson, Karski, Kaufmann, Kelam, Keller Jan, Keller Ska, Kelly, Khan, Kirkhope, Kirton-Darling, Kofod, Kölmel, Konečná, Korwin-Mikke, Köster, Köstinger, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Krasnodębski, Krehl, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kumpula-Natri, Kuneva, Kuźmiuk, Kyenge, Kyllönen, Kyuchyuk, Lamassoure, Lambert, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, Lauristin, La Via, Lavrilleux, Lebreton, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leinen, Lenaers, Le Pen Marine, Lewandowski, Lewer, Liberadzki, Liese, Lietz, Lins, Lochbihler, Loiseau, Loones, Lope Fontagné, López, López Aguilar, López Bermejo, López-Istúriz White, Lösing, Lucke, Ludvigsson, Łukacijewska, Lunacek, Łybacka, McAllister, McAvan, McClarkin, McGuinness, Mach, McIntyre,

Macovei, Maeijer, Maletić, Malinov, Mamikins, Maňka, Mann, Manscour, Maragall, Marias, Marinescu, Martin Dominique, Martin Edouard, Marusik, Matera, Mato, Maullu, Maurel, Mavrides, Mayer, Mazuronis, Mélenchon, Melior, Messerschmidt, Metsola, Michel, Michels, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, van Miltenburg, Mineur, Mizzi, Mlinar, Moi, Moisă, Molnár, Monot, Monteiro de Aguiar, Montel, Moody, Moraes, Morgano, Morin-Chartier, Müller, Mureşan, Muselier, Mussolini, Nagy, Nart, Negrescu, Nekov, Nica, Nicholson, Nicolai, Niebler, Niedermayer, Niedermüller, Nilsson, Ní Riada, van Nistelrooij, Noichl, Novakov, Obermayr, Olbrycht, Omarjee, Ožóg, Pabriks, Paet, Pagazaurtundúa Ruiz, Paksas, Papadakis Demetris, Papadimoulis, Pargneaux, Paşcu, Patriciello, Paulsen, Paunova, Pavel, Peillon, Peterle, Petersen, Petir, Picula, Piecha, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Piri, Pirinski, Pitera, Pittella, Plenković, Plura, Poc, Poche, Pogliese, Polčák, Ponga, Poręba, Pospíšil, Post, Preda, Pretzell, Preuß, Proust, Quisthoudt-Rowohl, Radev, Radoš, Rangel, Ransdorf, Rebege, Regner, Reid, Reintke, Reul, Revault D'Allonnes Bonnefoy, Ribeiro, Ries, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodrigues Liliana, Rodrigues Maria João, Rodríguez-Piñero Fernández, Rodust, Rolin, Ropé, Rosati, Rozière, Ruas, Rübig, Sakorafa, Salini, Salvini, Sánchez Caldentey, Sander, Sant, Sârbu, Sargentini, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Schaake, Schaffhauser, Schaldemose, Schlein, Schmidt, Scholz, Schöpflin, Schreijer-Pierik, Schulz, Schuster, Schwab, Scott Cato, Sebastià, Sehnalová, Senra Rodríguez, Sernagiotto, Serrão Santos, Seymour, Siekierski, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Škripek, Smith, Sógor, Šojdrová, Šoltes, Sommer, Sonneborn, Spyraiki, Staes, Stanishev, Starbatty, Štefanec, Steinruck, Štětina, Stevens, Stihler, Stolojan, von Storch, Stuger, Šuica, Šulin, Svoboda, Swinburne, Sylikiotis, Szájer, Szanyi, Szejnfeld, Tajani, Takkula, Tamburrano, Tănăsescu, Tang, Tannock, Tapardel, Tarabella, Telička, Terricabras, Theocharous, Theurer, Thomas, Thun und Hohenstein, Toia, Tomaševski, Tomc, Toom, Tørnæs, Torres Martínez, Torvalds, Tošenovský, Trebesius, Troszczynski, Trüpel, Țurcanu, Turmes, Ujazdowski, Ungureanu, Urbán Crespo, Urtasun, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Valcárcel Siso, Vălean, Valenciano, Valero, Valli, Vallina, Vana, Van Bossuyt, Van Brempt, Van Orden, Vaughan, Vautmans, Väyrynen, Vergiat, Viegas, Vilimsky, Viotti, Virkkunen, Vistisen, Voigt, Voss, Vozemberg-Vrionidi, Wałęsa, Ward, Weber Renate, Weidenholzer, von Weizsäcker, Wenta, Wemer, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Winberg, Winkler Hermann, Wiśniewska, Wojciechowski, Woolfe, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zanni, Zanonato, Ždanoka, Zdechovský, Zdrojewski, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zile, Žitňanská, Zlotowski, Zoffoli, Zorrinho, Zullo, Zver, Zwiefka

Entschuldigt:

Cramer, Crowley, Engström, Koch, Le Pen Jean-Marie, Martin David, Mélin, Mosca, Panzeri, Picierno, Ruohonen-Lerner, Taylor